

**ÜBERBLICK
OVERVIEW**

Vorteile CutFire 100i*
Advantages CutFire 100i*

- Wirbelgastechologie
 - Schneiden bis 40 mm
 - Einstechen bis 20 mm**
 - Feinschneiden bis 3 mm
 - Höhere Einstechsicherheit
 - Neue Verschleißteile
 - Hohe Schneidgeschwindigkeiten
 - Elektrischer Erstfindungskontakt***
-
- Swirl gas technology
 - Cutting up to 40 mm
 - Piercing up to 20 mm**
 - Precision cutting up to 3 mm
 - Higher piercing safety
 - New consumables
 - High cutting speeds
 - Electrical contact for finding the initial position***

* ab Baujahr 2017 mit Brenner Flash 101 machines built from 2017 onwards with torch Flash 101

** Einstechtechnologie beachten! Siehe Schneiddaten.
Consider the piercing technology! See cutting data.

*** optional



CutFire 100i mit Flash 101
CutFire 100i with Flash 101

Wirtschaftlich schneiden mit Luft

Bei einfachen, mechanisierten Schneidaufgaben profitiert der Anwender mit dem neuen Plasmainverter CutFire 100i und dem dazugehörigen Brenner Flash 101 in vielfacher Hinsicht von der Verwendung von Luft für das Plasmaschneiden. Neben der Kühlung des Inverters und Brenners stabilisiert die um den Plasmastrahl rotierende Luft den Lichtbogen und sorgt so für einen besseren Schutz und Kühlung der Verschleißteile. Die Schneidgeschwindigkeit wird damit erhöht und die Lebensdauer der Verschleißteile verbessert sowie die Schnittmeterkosten reduziert.

Cost-efficient cutting with air

With the new plasma inverter CutFire 100i and the corresponding torch Flash 101 users benefit in many ways from using air for plasma cutting as far as simple mechanised cutting applications are concerned. In addition to cooling of the inverter and torch, the air that rotates around the plasma beam stabilises the arc and ensures a better protection and cooling of the consumables. Thus, the cutting speed is increased, the lifetime of the consumables is improved and the costs per cutting metre are reduced.



Plasmabrenner Flash 101: mit 6 oder 12 m langem Schlauchpaket erhältlich
Plasma torch Flash 101: available with 6 m and 12 m hose package



More Information

ÜBERBLICK OVERVIEW



CutFire 100i mit Flash 101* CutFire 100i with Flash 101*

Schneidstrom	100 A
Schneidbereich	bis 20 mm**
Plasmagas	Luft
Wirbelgas	Luft
Brennerkühlung	luftgekühlt
Arbeitsdruck	5,5 bar
Einspanndurchmesser	36 mm
Cutting current	100 A
Cutting range	up to 20 mm**
Plasma gas	air
Swirl gas	air
Torch cooling	air cooled
Pressure	5.5 bar
Torch shaft diameter	36 mm

* für CutFire 100i ab Baujahr 2017
for CutFire 100i built from 2017 onwards

** empfohlen, Einstechtechnologie beachten!
Siehe Schneidaten.
recommended, consider the piercing
technology! See cutting data.

Einsatzgebiete | Usage

- Heizungs-, Lüftungs- & Klimabau
- Schaltschrankbau
- Rohrleitungsbau
- Construction of heating, ventilation and air condition systems
- Switch cabinet construction
- Pipeline construction

PLASMASCHNEIDEN | PLASMA CUTTING

Wirbelgas für mehr Leistung

Mit dem Brenner Flash 101 kommt die bewährte Wirbelgastechologie nun auch beim Luft-Plasmaschneiden mit dem Inverter CutFire 100i zum Einsatz. Mit nur einem Gas schneidet der CutFire 100i zuverlässig bis 40 mm Materialstärke und kann ebenfalls zum Fasenschneiden, Markieren und Einstechen verwendet werden.

Swirl gas for more performance

With the torch Flash 101 for the inverter CutFire 100i, the well-proven swirl gas technology is now also used for plasma cutting with air. With only one gas the CutFire 100i cuts material thicknesses of up to 40 mm reliably and can also be used for bevel cutting, marking and piercing.

Auszug Schneidgeschwindigkeit Baustahl

Extract cutting speeds for mild steel

mm	A	Qualität Quality mm/min	Maximum mm/min
2	45	5000	5500
4	45	1900	2100
4	65	4400	5000
6	65	2900	3300
6	100	4200	4500
8	100	3000	3500
10	65	1100	1500
10	100	2400	2700
12	100	1800	2300
16	100	1100	1400
20	100	800	950
25	100	500	650
30	100	300	400
40	100	200	200

✓ **Fasenschneiden bis 30°**
Bevel cutting up to 30°

✓ **Markieren mit 15 A**
Marking with 15 A

✓ **Einstechen | Piercing**

✓ **Lochschneiden | Hole cutting**

✓ **Feinschneiden bis 3mm**
Precision cutting up to 3 mm

www.kjellberg.de

Kjellberg Finsterwalde
Plasma und Maschinen GmbH
Oscar-Kjellberg-Str. 20
03238 Finsterwalde | Germany
Copyright © 2020 Kjellberg Finsterwalde
F07-09-2020